



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

19 de marzo, 2011

CONTACTO:

Néstor Yglesias

[Centro de Servicio de Miami-Dade](#)

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (305) 377-7274 extensión 7289; Celular: (305) 299-4503

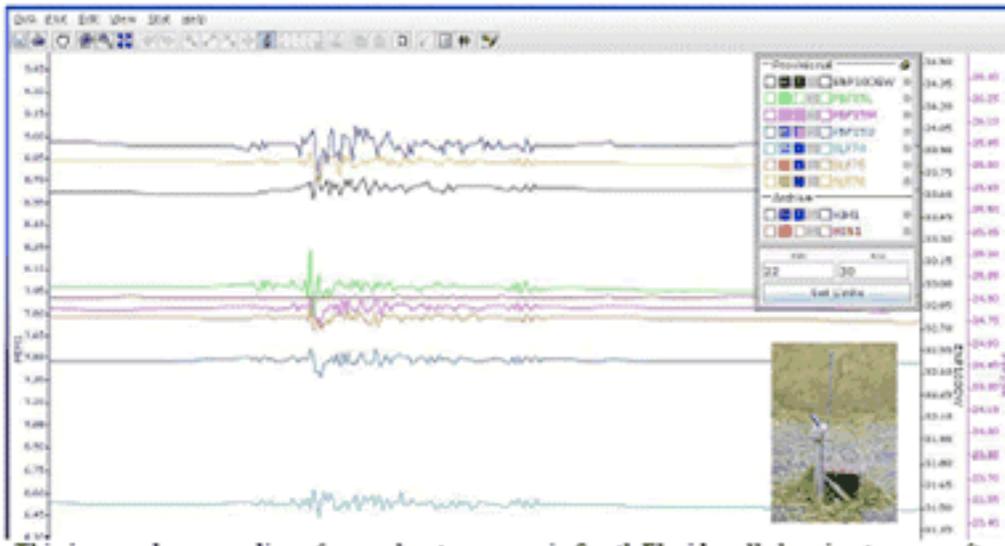
NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

La Extensa Red de Monitoreo del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Detecta el Terremoto de Japón

Los indicadores de agua del sur de la Florida muestran las anomalías después de 34 minutos del impacto del terremoto



Este es un muestreo al azar de los indicadores del agua subterránea en el sur de la Florida, todos muestran vibraciones después del desastre en Japón

(Oprima la imagen para una versión más grande.)

West Palm Beach, FL – Una extensa red de indicadores del agua subterránea monitoreados por el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) para proteger los recursos hídricos regionales registró una oscilación poco usual al poco tiempo después del devastador terremoto y maremoto que azotó Japón.

“Nosotros no esperábamos ver ninguna indicación de los eventos geológicos en Japón dado a la gran distancia de la isla desde la Florida. El hecho de que muchos de nuestros indicadores del agua subterránea recogieron esta anomalía es una indicación de lo sensible que es la red de monitoreo del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida,” dijo Susan Sylvester, Directora del Departamento de Control de Operación y Administración de Data Hídrica.” Esta resolución de alto nivel le permite a nuestros ingenieros obtener información vital para proteger los recursos hídricos y el medio ambiente del sur de la Florida.”

Los técnicos del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida notaron que la anomalía ocurrió justo después de que el sismo y el maremoto impactaran a Japón. Las vibraciones poco usuales continuaron en toda la región de los 16 condados del Distrito por casi dos horas. Los mismos técnicos documentaron ambos terremotos, el de Haití el 12 de enero del 2010 y el de Chile el 27 de febrero del 2010.

“Es la ciencia e ingeniería de este calibre lo que nos permite administrar los recursos hídricos para 7.7 millones de residentes y el ecosistema del sur de la Florida,” dijo la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Carol Ann Wehle. “Esta data le permite a la agencia tomar decisiones informadas, basadas en la ciencia cuando administra los recursos hídricos del sur de la Florida para el control de inundación, el suministro de agua y la calidad del agua.”

La data de todo el sur de la Florida es recogida por medio de una serie de pozos hechos a la medida con artefactos de grabación que transmiten los niveles del agua a la oficina principal del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida en West Palm Beach. La información de la red le ayuda a los científicos e ingenieros del Distrito a tomar decisiones operativas diarias y a desarrollar herramientas para mejorar la calidad del agua para el sur de la Florida. Esto crea un panorama amplio y bien definido del estado regional del agua subterránea, lo cual es especialmente crítico en momentos tales como el actual de una estación seca que ha establecido un record.

La red consiste de 907 pozos de agua subterránea administrada por ambos, el Distrito y el “U.S. Geological Survey” que son monitoreados cada 15 minutos, mensualmente o de acuerdo a un programa diseñado. Los pozos, los cuales pueden medir los niveles hasta un ciento de un pie, monitorean las aguas subterráneas en localidades tales como el Manto Freático Floridan, de 1,800 a 3,600 pies de profundidad y el poco profundo Manto Freático Biscayne, donde se origina la mayor parte del agua potable del sur de la Florida. Indicadores adicionales miden las etapas del agua superficial, lluvia, y la calidad del agua en lugares tales como las Áreas de Conservación de Agua.

El personal del Distrito está especialmente conmovido por este desastre, el cual impactó justo unos días después que una delegación del Japón visitara las instalaciones de la agencia. Los miembros del grupo, quienes viajaron al Distrito para incrementar su

experiencia en la administración del agua y aprender nuevas técnicas, informaron que estaban de regreso en Tokyo en el momento del terremoto pero no sufrieron daños - aunque viven con efectos abrumadores.

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida *El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*